



**HOWMET
AEROSPACE**

Magatartási kódex

Vezető szerep - feddhetetlenül



A Howmet Aerospace
küldetése és értékei

**Mindenki,
mindig,
mindenhol:**

Akkor nyerünk, ha ügyfeleink nyernek - innovációnk,
termelésünk és működésünk világszínvonalú.

Csapataink kiemelkedő teljesítményt nyújtanak –
biztonságban, tisztelettel és feddhetetlenül.



HALLASSÁK A HANGJUKAT!

Bárkivel felveheti a kapcsolatot az Etikai Segítség-vonalunkon keresztül, ha kérdése van, vagy etikával, illetve megfelelőséggel kapcsolatos problémája akad az Howmet Aerospace-nél:

- ▶ [A felettesével vagy csapatvezetőjével](#)
- ▶ [Az Emberi erőforrás osztállyal](#)
- ▶ [Az etikai és megfelelőségi szervezettel](#)
- ▶ [A Jogi osztállyal](#)

- ▶ [A Becsületbajnokával](#)
- ▶ [Az Etikai Vonallal](#)

Az ezekhez a személyekhez/ részlegekhez tartozó telefonszámok, email és weboldal címek megtalálhatók a 39. oldalon.

Üzenet a Vezérigazgatótól

Kedves Munkatársak!

A Howmet Aerospace elindításakor meg kell erősítenünk azon elhatározásunkat, hogy közösen dolgozunk egy erős és etikus vállalat felépítése, céljaink biztonságos elérése érdekében, és minden tevékenységünk során mások iránt tiszteletet és feddhetetlenséget tanúsítunk.

A Magatartási kódex kulcsfontosságú része azon törekvésünknek, hogy értékeinket kommunikáljuk. Leírja, hogyan vezetünk feddhetetlenül, dolgozunk együtt másokkal, folytatunk üzleti tevékenységet, alakítunk ki partnerkapcsolatokat, óvjuk meg eszközeinket és támogatjuk közösségeinket.

A Magatartási kódex és a Howmet Aerospace irányelvei és eljárásai a HowmetHub webhelyen található. Tekintsék meg a Magatartási Kódexet és a kapcsolódó irányelveket, amikor kihívásokkal teli helyzetekkel találkoznak. Ne hagyják figyelmen kívül a problémákat. Még egy apróbb gond is, ha nem találnak rá megoldást, nagy problémává válhat. A Magatartási kódex kiemeli, hogy fel kell emelnünk a szavunkat, és azonosítja a forrásokat, amelyekkel kapcsolatba lehet lépni, ha valami helytelennek tűnik, vagy tanácsra van szükségük.

Kérjük, figyelmesen olvassák el a Magatartási kódexet, és törekedjenek arra, hogy mindennap biztonságosan, tisztelettel és feddhetetlenül dolgozzanak a Howmet Aerospace nevében.



John C. Plant



JOHN C. PLANT,
Vezérigazgató

Tartalomjegyzék

2 JÖVŐKÉPÜNK ÉS ÉRTÉKRENDÜNK

3 ÜZENET A VEZÉRIGAZGATÓTÓL

5 MAGAS NORMÁK FELÁLLÍTÁSA

7 VEZETŐ SZEREP - FEDDHETETLENÜL

8 Segítségkérés

9 Retorzió tiltása

10 KÖZÖS MUNKA

11 Biztonságos üzemelés

12 Biztonságos munkahelyi környezet fenntartása

12 Drog- és alkoholmentes munkahely fenntartása

13 Tisztelje a munkatársait

14 GLOBÁLIS ÜZLETVITEL

15 A megvesztegetés és korrupció megelőzése

17 Felelősségteljes magatartás **ajándék vagy vendéglátás** ajándékozása vagy elfogadása esetén

18 Összeférhetetlenségek elkerülése

19 Tisztességes és jogszerű **verseny**

20 Nemzetközi kereskedelmi előírások betartása

22 A **pénzmosás** megelőzése

22 Együttműködés **állami megkeresések és nyomozások** esetén

23 ELKÖTELEZTÜK MAGUNKAT ELVEINK MELLETT

24 Koncentráljunk a **minőségre**

24 Pozitív **megbízói kapcsolatok** kialakítása és megtartása

25 Állami szerződéskötési előírások betartása

26 Öszinte és tisztességes viszony kiépítése a **beszállítókkal**

27 INFORMÁCIÓK ÉS ESZKÖZÖK VÉDELME

28 A **magánélet** tiszteletben tartása és a **személyes adatok** védelme

29 A **bennfentes kereskedés** elkerülése

29 Pontos **könyvelés és nyilvántartás** vezetése

31 A **tulajdon és erőforrások** felelősségteljes felhasználása

32 Pontos és következetes **nyilvános kommunikáció** biztosítása

33 KÖZÖSSÉGEINK TÁMOGATÁSA

34 **Közösségi felelősségvállalás** elősegítése

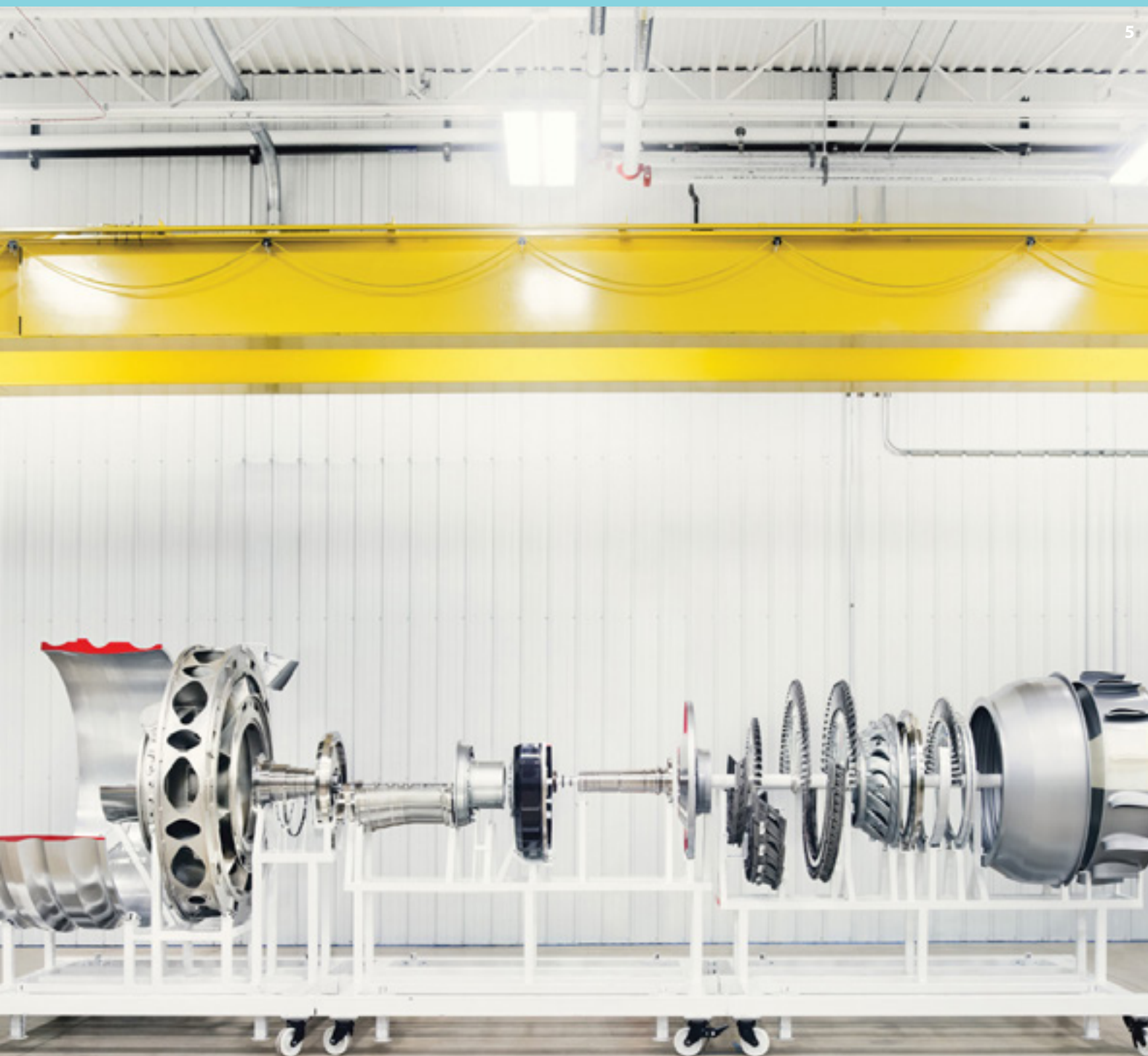
34 **Környezetvédelem**

35 Az **emberi jogok** tiszteletben tartása és értékelése

36 Felelősségteljes **politikai tevékenység** felvállalása

37 INDEX

39 HOVA FORDULHAT SEGÍTSÉGÉRT



Magas normák felállítása

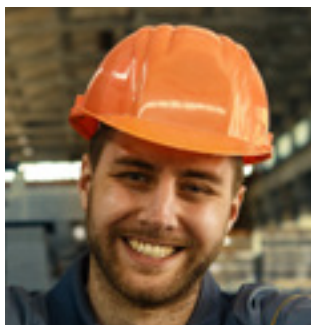
A Magatartási Kódex („Kódex”) az a térkép, amely segítségével feddhetetlen módon tölthetünk be vezető szerepet. Mindannyian felelősek vagyunk a Kódex, valamint az alkalmazandó jogszabályok és törvények betartásáért, függetlenül attól, hogy a világ melyik részén vagyunk. A Kódex tartalma a Howmet Aerospace Inc. minden alkalmazottjára, tisztviselőjére és igazgatójára, leányvállalatára és az ellenőrzése alatt álló vállalatokra egyaránt vonatkozik. A Kódex megsértését nem toleráljuk és ez fegyelmi eljárást, illetve akár a munkaviszony megszüntetését eredményezheti.

Ha összeférhetetlenséget tapasztalunk a Kódexünk vagy szabályzataink és a törvények között, illetve ha egy vállalat vagy telephely a Kódexnél szigorúbb normákat állít fel, a magasabb normát követjük. A Howmet Aerospace magas normái versenyelőnyt képeznek – segítenek ügyfeleket, részvényeseket és világklasszis alkalmazottakat magunkhoz vonzani és meg is tartani őket.

Ahhoz, hogy a magas normáinkat fenntartsuk, mindannyiunknak...



Tisztességesen kell viselkednünk – ez azt jelenti, hogy akkor is helyesen cselekszünk, mikor senki sem látja.



Hallatnunk kell a hangunkat és tanácsot kell kérnünk, amikor nem tudjuk biztosan, hogy mit tegyünk.



Minden nap igyekeznünk kell, hogy a becsületesség bajnokának tekinthessük magunkat.



[Etikai és Megfelelőségi Portál](#)

[Közösségi szabályzatok/eljárások](#)



Vezető szerep – feddhetetlenül



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Mindannyian példát mutatunk azzal, hogy másokkal szemben becsületesen járunk el. A tetteinknek tükrözniük kell a Howmet Aerospace Értékek, valamint a nyitott, őszinte és etikus munkakörnyezet iránt tanúsított elkötelezettségünket.

▶ ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- A Howmet Aerospace Értékeket támogató munkakörnyezetet hozzon létre.
- Ismerje és tartsa be a Kódexet, a törvényeket, a jogszabályokat, valamint irányelveinket és eljárásainkat.
- Mutasson személyes példát. Legyen őszinte és professzionális.
- Mondja el, ha kérdése vagy gondja van, illetve ha tudomására jut valami, ami a Kódex, vagy a szabályzatok, a törvény vagy a jogszabályok megsértését jelentheti.
- Támogasson olyan kultúrát, ahol minden ötletet és véleményt értékelnek, a gondokat pedig meghallgatják és kezelik.

SEGÍTSÉGGKÉRÉS

Olyan helyzetben találhatja magát néha, amely gondot jelent, vagy amelyben nem egyértelmű a választás. A Howmet Aerospace-en belül számos lehetőség áll Ön előtt, ahová fordulhat:

- a felettese vagy csoportvezetője
- Emberi erőforrás osztály
- [Az etikai és megfelelőségi szervezet](#)
- [Jogi osztály](#)
- [Becsületbajnoka](#)
- [Az Etikai Vonal](#)
- Tárgyi szakértők (pl. Vállalati Pénzügy, Audit, Beszerzés, Globális Biztonság)

Kérem, olvassa el a Kódex 39. oldalát, ahol további információt talál a segítség-vonalról.

K

Felügyelő vagyok egy kohó kádsorán. Az egyik közvetlen beosztottam beszélt nekem egy etikai dilemmáról, amellyel szembesült. Szeretném biztosan tudni, hogy jó tanácsot adok neki, de nem tudom biztosan, hogy mit válaszoljak. Mit tegyek?

V

A Kódex mindig jó kiindulópont. Ha nem találja a választ a Kódexben, kérjen tanácsot a felettesétől, de ügyeljen arra, hogy a jelentéstevő kilétét bizalmasan kezeljék. Ha még mindig bizonytalan, vegye fel a kapcsolatot a Kódexben felsorolt más segítővel.

Az Etikai Vonal globálisan elérhető, itt tanácsot kérhet vagy jelezheti gondját a nap 24 órájában, a hét 7 napján, több nyelven.

A helyi törvényeknek megfelelően akkor vegye fel a kapcsolatot az Etikai Vonallal, ha:

- Tanácsra van szüksége vagy kérdése van
- Problémát vagy egy adott ügyet szeretne jelenteni
- Problémát vagy egy adott ügyet jelentett és nem elégedett a válasszal
- Nem biztos benne, hogy hova fordulhat információért
- Nem szívesen használ egy bizonyos forrást a felsoroltak közül

A Howmet Aerospace független szolgáltatót vesz igénybe a bejelentett problémák vagy gondok fogadására. A szolgáltató azonnal továbbítja azokat a Howmet Aerospace Etikai és Megfelelési Szervezetéhez további utánkövetésre. Minden kérdést és problémát szakszerűen és bizalmasan kezelnek. Az alkalmazottak együttműködése, őszintesége és igazmondása kritikus fontosságú az eljárást illetően.

Amennyiben a helyi törvények ezt lehetővé teszik, az Etikai Vonal használatakor névtelen maradhat. Egyes európai országok korlátozzák a témákat, amelyeket névtelenül bejelenthet és a névtelen kérdés-feltevést is.



SZEMBESÜLÉS ETIKAI DILEMMÁVAL

Amikor olyan helyzettel szembesül, ami nem tűnik helyesnek, ÁLLJON MEG, és tegye fel magának ezeket a kérdéseket:



Ha bármelyik kérdésre adott válasz **„nem”** vagy **„nem vagyok biztos benne”, ÁLLJON MEG és KÉRJEN TANÁCSOT.**

RETORZIÓ TILTÁSA

A Howmet Aerospace rendelkezik retorziós szabállyal. Senki sem intézkedhet Ön ellen azért, mert jóhiszeműen feltett egy kérdést vagy jelezte problémáját. A vezetők felelősek azért, hogy biztosítsák, hogy a csapataik megértsék ezt a szabályzatot és be is tartsák.

Ha úgy érzi, hogy Ön, vagy valamelyik kollégája megtorlás áldozata lett, azonnal jelentse. Bármely alkalmazott, aki állami

szerződéssel kapcsolatos potenciális visszaélésről tesz jelentést, a törvény szerint különleges jogokkal bír. A Howmet Aerospace minden egyes feltételezett megtorlást komolyan kezel, valamint sürgősen és alaposan kivizsgál. Ha a vállalat úgy találja, hogy megtorlás történt, megfelelő fegyelmi eljárást fog alkalmazni.

K

Néhány hónappal ezelőtt felvettem a kapcsolatot az Etikai Vonallal. Rájöttem, hogy a csoportvezetőm egy jelentős szerződést ítélte oda a testvére által birtokolt vállalatnak. Vizsgálat volt és úgy tudom, hogy a vállalat tett fegyelmi lépéseket. Azóta a csoportvezetőm és néhány csoporttársam nem szól hozzám és kizártak az üzleti megbeszélésekről. Ez hatással van a hangulatomra és a teljesítményemre. Maradjak csak nyugton és reménykedjek, hogy javulni fog a helyzet?

V

Nem. A csapatvezetője és csapattársai magatartása megtorlás lehet, és ezt ki kell vizsgálni. Vegye fel a kapcsolatot a Kódexben a segítség-vonalon felsoroltak közül bárkivel és jelentse.

i

Üzleti magatartási irányelvek
Megtorlást tiltó irányelv



RETORZIÓ

Ha egy alkalmazott egy problémát jelentett, a következő intézkedések bármelyike a felettese vagy bármely más személy részéről megtorlásnak minősül:

- Felmondás
- Lefokozás egy kevésbé kívánatos munkára, szerepre vagy műszakba
- Igazolatlan negatív teljesítmény-értékelések
- Megerősített felügyelet
- Képzési vagy mentorálási lehetőségek megtagadása
- Kizárás csapattevékenységekből vagy kulcsfontosságú üzleti megbeszélésekről
- Zaklatás (nézze meg a 13. oldalon)
- Fenyegetés



Közös munka

Biztonságos üzemelés



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Mivel az emberi életet mindennél többre értékeljük, elköteleztük magunkat a biztonságos munkavégzés és a jóllét elősegítése iránt. Osztozunk a felelősségen saját magunk és kollégáink védelméért illetően azért, hogy a munkánkat biztonságos és felelős módon végezzük. Mindegy, hogy Ön hol dolgozik vagy mi a munkaköre, a biztonság legyen az első. Nulla számú, munkával kapcsolatos megbetegedés és sérülés a cél minden évben és nem engedünk az EHS Értékünkéből.

➡ ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Tudnia kell, hogy a nulla lehetséges. Sose térjen el a biztonságos és kipróbált módszertől egy feladat elvégzésekor. Ha bizonytalan, ne folytassa – álljon meg és kérjen segítséget.
- Azonnal jelentsen minden biztonsággal kapcsolatos problémát, eltérést és incidenst, még akkor is, ha senki sem sérült meg.
- Gyakorolja a következő hat biztonsági pillért minden nap:
 1. Kövesse a biztonságos munkavégzési gyakorlatot és proaktívan igyekezzon azokat javítani.
 2. Bizonyosodjon meg róla, hogy Ön és kollégái biztonságos, megbízható és ellenőrzött körülmények között dolgoznak.
 3. A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonsági berendezés a helyén van.

4. Tartsa be az összes munkatervet, engedélyt és biztonsági üzemi határt.

5. Tartsa a munkakörnyezetét tisztán, rendben és biztonságban.

6. Amikor kockázatos helyzetet észlel, hagyja abba a munkát, másokkal is hagyassa abba és kérjen segítséget.



K

Gyárban dolgozom. Az egyik kollégám nem mindig követi az energiaelszigetelési (lezár-kitábláz-ellenőriz) eljárást a munka megkezdése előtt. Szólnom kellene neki?

V

Igen. Az eljárás azért van érvényben, hogy megelőzzük, hogy a veszélyes energia halálosan vagy súlyosan megsebesítsen valakit. Az eljárás be nem tartásával a kollégája halálos veszélybe sodorja magát. Szóljon neki, hogy hagyja abba a munkát és kérjen segítséget!

i

Környezet-, egészség- és munkavédelmi irányelv és alapelvek

Biztonságos munkahelyi környezet fenntartása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A biztonságra fókuszálásunk magába foglalja a biztonságos munkakörnyezet fenntartása iránti elkötelezettségünket. Minden Howmet Aerospace dolgozó fontos szerepet játszik egy olyan munkahely aktív kialakításában és fenntartásában, amely mentes az erőszaktól, fenyegetéstől és megfélemlítéstől.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- A telephelye minden épületbiztonsági előírását tartsa be.
- Sose hozzon fegyvert a munkahelyére. Fegyverek alatt értjük, de nem kizárólagosan, a tűzfegyvereket (pisztoly), kardokat, robbanóanyagokat és bármely más tárgyat, amelynek célja vagy használata sérülés okozása.
- Ne tegyen semmit vagy ne mondjon semmi olyat, amitől valaki más fenyegetettnek vagy megfélemlítve érezne magát.
- A saját személyes biztonsága érdekében jelentsen be a felettesének, a Humán Erőforrás osztálynak vagy a helyi biztonsági szolgálatnak minden gyanús személyt, erőszakkal fenyegetést, fegyver jelenlétét vagy más problémát, amellyel találkozik.
- Vészhelyzet esetén kövesse a helyi Vészhelyzet Jelentéstételi Eljárásokat vagy lépjen kapcsolatba a hatóságokkal.



Globális Biztonsági Irányelv

Drog- és alkoholmentes munkahely biztosítása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A munkánk éberséget, pontosságot és gyors reflexeket igényel. A Howmet Aerospace munkatársaitól elvárjuk, hogy munkájukat drog- és alkohol befolyásoltságától mentesen végezzék, mivel ezek negatívan befolyásolhatják a biztonságot, a termelékenységet és az ítélőképességet, és súlyos baleseteket okozhatnak. Az illegális drogoknak, az ellenőrzött készítményeknek és a vény nélküli vagy vényre kapható szerek visszaélészerű használatának nincs helye a munkahelyünkön.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Tegyen bejelentést, hogy drog és alkohol befolyásától mentesen dolgozhasson.
- Ne hozzon ilyen anyagokat a munkahelyére, ne használjon ilyet a munkahelyén és ne adjon belőlük másoknak.
- Értesítse a felettesét, ha olyan gyógyszert szed, amely befolyásolhatja a munkáját.
- Azonnal jelentse, ha úgy gondolja, hogy egy kollégája megromlott egészségi állapotban dolgozik.
- Kérjen segítséget a telephelye szerinti Alkalmazotti Segítségnyújtási, Családtámogatási és Tanácsadási Programjától, ha drog- vagy alkoholproblémája van.



Tisztelje a munkatársait



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A tehetséges és sokszínű munkaerő-bázis felépítése erősíti a vállalatunkat és a versenyelőnyét. Mindannyian fontos szerepet töltünk be a nyitott és befogadó munkakörnyezet kialakításában, ahol minden egyén képes szabadon hozzájárulni a Howmet Aerospace sikeréhez. A Howmet Aerospace-nél elfogadjuk a kollégáink változatos hátterét, kultúráját és lehetőségeit és értékeljük a különbségeinket.

➡ ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Kezelje egyformán és tisztelettel a munkatársait.
- Mondja el, ha azt látja, hogy valakit méltánytalanul vagy tiszteletlenül kezelnek.
- Kerülje az olyan tetteket, amelyeket más erőszakoskodásnak vagy zaklatásnak venne.
- Ha Ön a toborzásért, leépítésért, bértárgyalásokért, előléptetésekért vagy alkalmazotti fegyelemért felelős, koncentráljon kizárólag az adott személy képesítésére, képességeire, tapasztalatára és teljesítményére.

K

Az egyik kollégám sértő vicceket mesélt egy ügyféllel külső helyszínen tartott vacsora alkalmával. Itt is alkalmazandó a Kódex?

V

Igen. Bárhol is legyünk, alkalmazandó a munkánkra. Ide tartozik, hogy mit teszünk a Howmet Aerospace területén, vagy külső helyszínen tartott találkozók, üzleti utakon és az üzlettel összefüggő társadalmi tevékenységek során.



Zaklatásellenes irányelv

Egyenlő Alkalmazási Lehetőségek és Megerősítő Akció Irányelv



MIT JELENT A ZAKLATÁS?

A zaklatás elfogadhatatlan, ellenséges vagy sértő tett, amely bárki iránt megnyilvánulhat és magába foglalja a következőket:

- Nem megfelelő viccek vagy megjegyzések elhangzása. Ami Önnek vicces, az másnak sértő lehet
- Egy kolléga ugratása a faji, bőrszíni, vallási hovatartozása, nemzetisége, megváltozott munkaképessége, szexuális irányultsága, nemi identitása / annak kifejezése, veterán státusza, genetikai információja, neme vagy kora miatt
- Erőszakoskodás
- Kéretlen vélemények megosztása valakinek a szexuális irányultsága vagy nemi identitása / annak kifejezése kapcsán
- Szexuális közeledés vagy kérések, vagy szexuálisan egyértelmű, illetve egyéb, illetlen anyagok megosztása

A close-up photograph of two hands shaking in a firm grip. The hands are positioned in the center of the frame. The person on the left is wearing a dark blue suit jacket with a white shirt cuff visible. The person on the right is wearing a light blue suit jacket with a white shirt cuff visible. The background is a dark, textured surface with a faint, light-colored world map and a grid of dashed lines, suggesting a global or business context.

Globális üzletvitel

A megvesztegetés és korrupció megelőzése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A termékeink és szolgáltatásaink minőségével versenyzünk, és nem tűrjük el a megvesztegetés vagy korrupció semmilyen formáját – függetlenül a helyi gyakorlattól vagy szokásoktól. Míg a globális üzleti törvények összetettek és változhatnak, **ne feledje, hogy bárhol is legyen a világon, létezik megvesztegetést tiltó törvény vagy irányelv, amely Önre érvényes.**



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Kövesse a Howmet Aerospace Korrupcióellenes Irányelvét és szabályzatait és minden ide vonatkozó korrupcióellenes törvényt, beleértve az Egyesült Államok külföldi megvesztegetésekkel foglalkozó törvényét és az Egyesült Királyság megvesztegetési törvényét, amelyek világszerte alkalmazhatók a tevékenységeinkre.
- Értse meg, hogy miként ismerheti fel azokat a helyzeteket, amelyek korrupciós tevékenységekre utalhatnak.
- Soha ne ajánljon fel vagy adjon kenőpénzt és soha ne kérjen vagy fogadjon el kenőpénzt.
- Tudatában kell lennie annak, hogy számos nemrégiben elfogadott jogszabály kifejezetten tiltja a kereskedelmi üzleti tevékenységek során történő vesztegetést.
- Kommunikáljon megfelelően az állami tisztviselőkkel – a korrupciós törvények gyakran szigorúbbak, amikor állami tisztviselőkkel dolgozunk.



MI A „MEGVESZTEGETÉS”?

A megvesztegetés az, mikor bármilyen értéket felajánlunk, adunk, vagy kapunk (mindegy, milyen kicsi) annak érdekében, hogy helytelenül befolyásoljunk egy üzleti döntést és jogosulatlan üzleti előnyt hozzunk létre. Ez lehet:

- Kézpénz, vagy ajándékutalványok
- Ajándékok, szórakoztatás és vendéglátás
- Utazási költségek kifizetése – különösen, ha nincs világos üzleti célja az útnak
- Személyi szolgáltatások – úgy mint gépkocsi szolgálat vagy személyi séf
- Kölcsönök
- Politikai adományok
- Munkaajánlatok

- Kövesse a Howmet Aerospace Közvetítők átvilágítására és a szerződéskötésre vonatkozó eljárását, amikor megbíz másokat, hogy a Howmet Aerospace nevében járjanak el. Minden közvetítő alkalmazását jóvá kell hagyni, felügyelni kell őket és be kell tartatni velük a Howmet Aerospace Magatartási Kódexét.
- Soha ne adjon „ösztönző” fizetést vagy kenőpénzt. Ezek kisösszegű kifizetések állami tisztviselőknek, hogy arra bátorítsák őket, hogy olyan tevékenységet végezzenek, amit egyébként is el kell végezniük, mint pl. az áruk elvámolása vagy egy engedély kiadása. Az egyetlen kivétel az, ha úgy érzi, hogy közvetlenül személyes veszélyben van. Ebben az esetben tegye azt, ami ahhoz szükséges, hogy kimentse magát a helyzetből és azonnal jelentse ezt a Howmet Aerospace Jogi osztályának.



Korrupcióellenes Irányelv

Átvilágítására és Szerződéskötésre vonatkozó irányelv

Jótekonysági hozzájárulásokra vonatkozó eljárás

K

Egy állami tisztviselő meghívott a kedvenc jótekonysági szervezetének szervezett jótekonysági estre. A jótekonysági szervezetnek jó küldetése van, és úgy gondolom, hogy egy adomány segítene az üzleti kapcsolatainkon. Vehetek jegyet és adhatok adományt?

V

Sosem adhatunk senkinek semmilyen értéket annak érdekében, hogy befolyásoljunk egy üzleti döntést. Míg a jótekonysági adomány nem tűnik úgy, mint ami a tisztviselőnek közvetlenül hasznot hoz, közvetetten hozhat neki hasznot, úgy, mint a státuszának emelkedése a közösségben vagy az újrávalasztási esélyeinek növelése. Mivel az állami tisztviselők megvesztegetésére vonatkozó szabályok szigorúak és nehéz közöttük eligazodni, egyedi tanácsadásért vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Jogi osztályával vagy az Etikai és megfelelési osztállyal.



KI ÁLLAMI TISZTSÉGVISELŐ?

Sosem szabad olyan tevékenységbe kezdenünk, amelyet úgy értékelhetnek, mint ami helytelenül befolyásol egy állami tisztviselőt. Szigorú szabályok vonatkoznak az állami tisztviselőkkel fenntartott kapcsolatainkra. Az állami tisztviselői státuszuk nem mindig nyilvánvaló. „Állami tisztviselők” lehetnek:

- Az állami apparátus bármely szintjén található tisztviselők és alkalmazottak
- Hadsereg személyzete
- Politikai tisztségre jelöltek és politikai pártok
- Állami tulajdonban vagy állami ellenőrzés alatt álló vállalatok alkalmazottai
- Nemzetközi szervezetek alkalmazottai és tisztviselői



Felelősségteljes magatartás ajándék vagy vendéglátás ajándékozása vagy elfogadása esetén



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Az ajándékok és vendéglátás segíthet hírnevet építeni és erősíteni az üzleti kapcsolatokat. Az ilyen kedvességek (mint pl. árucikkek, emléktárgyak, szívességek, tiszteletdíjak, szolgáltatások, étkezések, szabadidős tevékenységek, szórakozás, szállás, jegyek, utazás, munkaaajánlat, stb.) számos országban megszokottak és elvártak. Ugyanakkor vélt vagy valós gondokat okozhatnak a személyes becsületességgel kapcsolatban. Fontos elkerülni mindent, ami helytelen üzleti előnyt jelentene, vagy akár csak úgy tűnik, mint ami valakinek az üzleti döntését befolyásolja.



Üzleti magatartási irányelvek

Korrupcióellenes irányelv

Ajándékozási, vendéglátási és utazási irányelv



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Kövesse a Vendéglátási és ajándékozási irányelvet és mindig a józan észére hallgasson.
- Tudnia kell, hogy az állami tisztviselőknek adott ajándékok és vendéglátás külön engedélyhez kötött.
- Udvariasan utasítson vissza minden ajándékot vagy vendéglátást, amely nem felel meg az irányelveinknek és értesítse róla a felettesét.

K

Egy beszállító meghívott egy új termékről szóló információs szemináriumra, amelyet vacsora és hokimeccs követ. Elmehtek?

V

Helyes lehet elmenni a szemináriumra, ha nem túl rongyrazó, hanem ésszerű és üzleti célja van. Beszélje meg a meghívást a felettesével, mielőtt elfogadná. Ne feledje, ha a beszállító jelenleg egy Howmet Aerospace megbízásért versenyez, akkor nem helyes ajándékokat, vendéglátást vagy szórakozást elfogadni, amíg a döntés meg nem született.



NÉHÁNY ÚTRAVALÓ TANÁCS, HA AJÁNDÉKOT VAGY VENDÉGLÁTÁST AKAR ADNI, VAGY EL AKAR FOGADNI:

TEGYE MEG, ha az ajándékok vagy a vendéglátás:	ÁLLJON MEG, ha az ajándékok vagy a vendéglátás:
Jogszerű és megfelel az Értékrendünknek, a helyi szokásoknak és az összes érintett fél irányelveinek	Készpénz vagy pénzzel egyenértékű juttatás, mint például az ajándékkártya vagy ajándékutalvány
Törvényes üzleti célhoz kapcsolódik	Egy üzleti döntés befolyásolásának céljából adják vagy fogadják el
Ésszerű, nem pazarló – és nem rendszeres jellegű	Szégyenérzetet okozhat Önnek, a Howmet Aerospace-nek vagy bárki másnak
Jóváhagyták és megfelelően dokumentálták az üzleti nyilvántartásunkban	

Összeférhetetlenségek elkerülése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Mindannyian felelünk azért, hogy elkerüljük az összeférhetetlenséget. Összeférhetetlenség akkor lép fel, amikor a mi magánérdekeink vagy cselekedeteink ellenkeznek – vagy úgy tűnik, hogy ellenkeznek – a vállalat érdekeivel. Mindig átláthatónak kell lennünk a külső tevékenységeinkkel és kapcsolatainkkal kapcsolatban. Sokszor az összeférhetetlenségek nyílt és őszinte megbeszéléssel elkerülhetők vagy megoldhatók.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Ismerje fel az olyan helyzeteket és személyes kapcsolatokat, amelyek megnehezíthetik Önnek, hogy objektív maradjon.
- Tartózkodjon az olyan külső munkahelyektől vagy üzleti tevékenységtől, amely hatással lehet az Ön Howmet Aerospace-nél végzett munkájára.
- Sose ragadjon meg olyan üzleti lehetőséget, amelyről a Howmet Aerospace-nél végzett munkája során szerzett tudomást.
- Ha bármikor úgy érzi, hogy potenciális vagy valós összeférhetlenségbe került, mondja el rögtön a felettesének, a Howmet Aerospace Jogi osztályának vagy az Etikai és megfelelési osztálynak.

K

A lányom a Howmet Aerospace-nél dolgozik, egy másik osztályon. Ez lehet összeférhetetlenség?

V

Sokszor kerülünk olyan helyzetbe, amelyben családtagok vagy más szoros személyes kapcsolatban állók dolgoznak a Howmet Aerospace-nél. Mivel minden helyzet egyedi, jelentse azt a felettesének, valamint az Etikai és megfelelési osztálynak. Sok esetben nem áll fenn összeférhetlenség; ugyanakkor fontos, hogy a személyes kapcsolatok átláthatóak legyenek.



Összeférhetetlenséggel kapcsolatos irányelv

Üzleti magatartási irányelvek

Alkalmazott szolgáltatás külső profitorientált igazgatóságokban



Tisztességes és jogszerű verseny



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A jogszerű és nyílt verseny az ügyfeleink és a közösségeink számára egyaránt előnyös. Mi az üzletért agresszíven, őszintén és kizárólag a termékeink és szolgáltatásaink érdemeivel versenyzünk. A versenyt szabályozó és kartellezés elleni törvények összetettek és a betartásuk elmulasztása súlyos következményekkel járhat a Howmet Aerospace-re, valamint az érintett egyénekre.

➡ ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Értse meg, hogy a versenytörvények miként alkalmazandók a mi tevékenységeinkre és kérjen útmutatást a Howmet Aerospace jogi osztályától, ha kérdése van.
- Kérjen jóváhagyást a felettesétől, mielőtt a versenytársakkal találkozna. Ez érvényes a szakmai egyesületekre, képzésekre, munkaügyi tárgyalásokra, közös vállalatokra, műszaki bizottságokra és a beszállítói konferenciákra is.
- Soha ne kommunikáljon versenytárral a következőkről:
 - Árak vagy az árakat érintő ügyek, mint a promóciók, jóváírások vagy egyéb feltételek és kondíciók
 - Termelés vagy készlet szint
 - Ajánlatok vagy az ajánlattételi folyamatunk
 - A termelés, értékesítési terület, termékek, ügyfelek vagy beszállítók felosztása
 - Értékesítési szerződések aspektusai, mint az ügyfél termékek értékesítésére vonatkozó joga
- Ne kezdjen megtevesztésbe vagy kémkedésbe, hogy információt szerezzen a versenytársainkról.

K

Szeretnék részt venni egy ipari kereskedelmi egyesületi megbeszélésen. Tudom, hogy lesznek ott versenytársaink. Van-e valami, amire figyelnem kell?

V

Először beszélje át a találkozót a felettesével. Önnek és felettesének mérlegelnie kell a részvétel előnyének súlyát és a versenytársakkal várható találkozással kapcsolatos kockázatok súlyát. Legyen óvatos a találkozón, még a társasági találkozókra és hétköznapi beszélgetésekben is. Soha ne beszéljen árakról, költségekről, értékesítésről, nyereségről, termelési szintekről vagy egyéb, versenyt érintő témákról. Ha felvetődnek, állítsa le a beszélgetést és tisztázza minden jelenlévővel, hogy ez a téma nem tárgyalható. Távozzon és vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Jogi osztályával.



Megfelelés a Trösztellenes Törvényeknek

Vállalati eljárás: külső egyesületek és szervezetek, kapcsolatok és találkozók a versenytársakkal

Nemzetközi kereskedelmi előírások betartása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A globális üzleti közösség felelős tagjaként a Howmet Aerospace szigorúan betart minden amerikai és nemzetközi törvényt, jogszabályt és Howmet Aerospace irányelvet, amely a Howmet Aerospace mind a hadi, mind a kereskedelmi célra gyártott termékeinek, technológiáinak és szolgáltatásainak importjára és exportjára vonatkozik. A kereskedelmi előírásoknak való megfelelési ismeretek kulcsfontosságú tényezők a Howmet Aerospace üzleti tervezési stratégiájához, növekedéséhez és napi tevékenységeihez. Minden esetben pontosan és őszintén kell jelentenünk az import és export tevékenységeinket.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Tartsa ismereteit naprakészen a kereskedelmi előírásoknak való megfelelést szabályozó törvények tekintetében, figyelembe véve, hogy a szabályok összetettek és változhatnak.
- Szerezze meg a szükséges engedélyeket és jóváhagyásokat, mielőtt termékeket, technológiát vagy szolgáltatásokat importálna vagy exportálna. Ismerje és tartsa be a jelenlegi korlátozásokat:
 - Kereskedelmi és pénzügyi ügyletek meghatározott országokkal, egyénnel, csoportokkal vagy szervezetekkel
 - Egyes termékek, technológiák és/vagy szolgáltatások értékesítése, amelyek függhetnek a kívánt felhasználástól és a várható felhasználoktól
 - Kötelezettségi szabályok amerikai és nem amerikai személyek közötti üzleti tevékenységekre, mind az Egyesült Államokban, mind külföldön



- Értse meg az Egyesült Államok bojkott-ellenes törvényeit és jogszabályait, amelyek tiltják a részvételt az Egyesült Államok által el nem rendelt vagy nem támogatott bojkottokban. Vegye fel a kapcsolatot a Kereskedelmi megfelelési osztállyal, ha bojkottált vagy „feketelistás” országról szóló információt kérő kommunikációt vagy más dokumentumot kap.
- Védje a termékeink biztonságát attól az időponttól kezdve, hogy a termék kész a szállításra, egészen a szállítmányozási láncon át, amíg el nem ér a meghatározott úti céljához.



Nemzetközi kereskedelmi megfelelési irányelv

K

A kutatás-fejlesztésen dolgozom és laptopot használlok, amikor üzleti útra megyek. Milyen óvintézkedéseket tegyek?

V

Mindig tartsa magánál és biztonságban a laptopot. Amikor más országba utazik, beszélje meg a Kereskedelmi megfelelési osztállyal. Ne feledje, nem exportálhat korlátozás alatt álló technológiát a megfelelő állami exportengedélyek vagy más állami jóváhagyás nélkül.



MI AZ EXPORT?

Termékek országhatáron át történő szállítása olyan export, amelyre engedélyezési vagy jóváhagyási előírások és kereskedelmi korlátozások vonatkozhatnak. Az export lehet még:

- Információk vagy technológia küldése e-mailben nemzeti határokon át – akár másik Howmet Aerospace dolgozónak vagy egyéb munkatársnak is a gyárból, aki másik országba utazott
- Műszaki információk megosztása az ön irodájában bárkivel, aki nem állampolgár vagy az ön országában nem állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező külföldi személy („vélelmezett export”)
- Termékekkel vagy technológiával külföldre utazás – beleértve a laptopokat és tartalmukat, mint az operációs rendszer és más műszaki adat
- Hozzáférés biztosítása export-ellenőrzött technológiához bárkinek, aki nem állampolgár vagy az ön országában nem állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező személy, ideértve a weboldalon való közzétételt is

A pénzmosás megelőzése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Mi világszerte betartjuk a pénzmosás-ellenes törvényeket. Pénzmosás akkor történik, amikor vállalatok vagy egyének megpróbálják elrejteni vagy palástolni jogellenes cselekedetből származó bevételüket úgy, hogy oly módon mozgatják, amely elrejtí a forrását és jogszerűnek tünteti azt fel. Minden ügyletünket biztosítanunk kell, hogy ilyen forrásból származó pénzekkel Howmet Aerospace termékekért és szolgáltatásokért ne fizessenek.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Amikor kifizetést eszközöl vagy forrásokat fogad el harmadik felektől, kövesse a Howmet Aerospace pénzügyi irányelveit és eljárásait.
- Vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Etikai és megfelelési osztályával, ha helytelen cselekedetre gyanakszik.



Korrupcióellenes irányelv

Együttműködés állami megkeresések és nyomozások esetén



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A Howmet Aerospace teljes mértékben együttműködik az állami megkereséseket és a nyomozásokat illetően.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

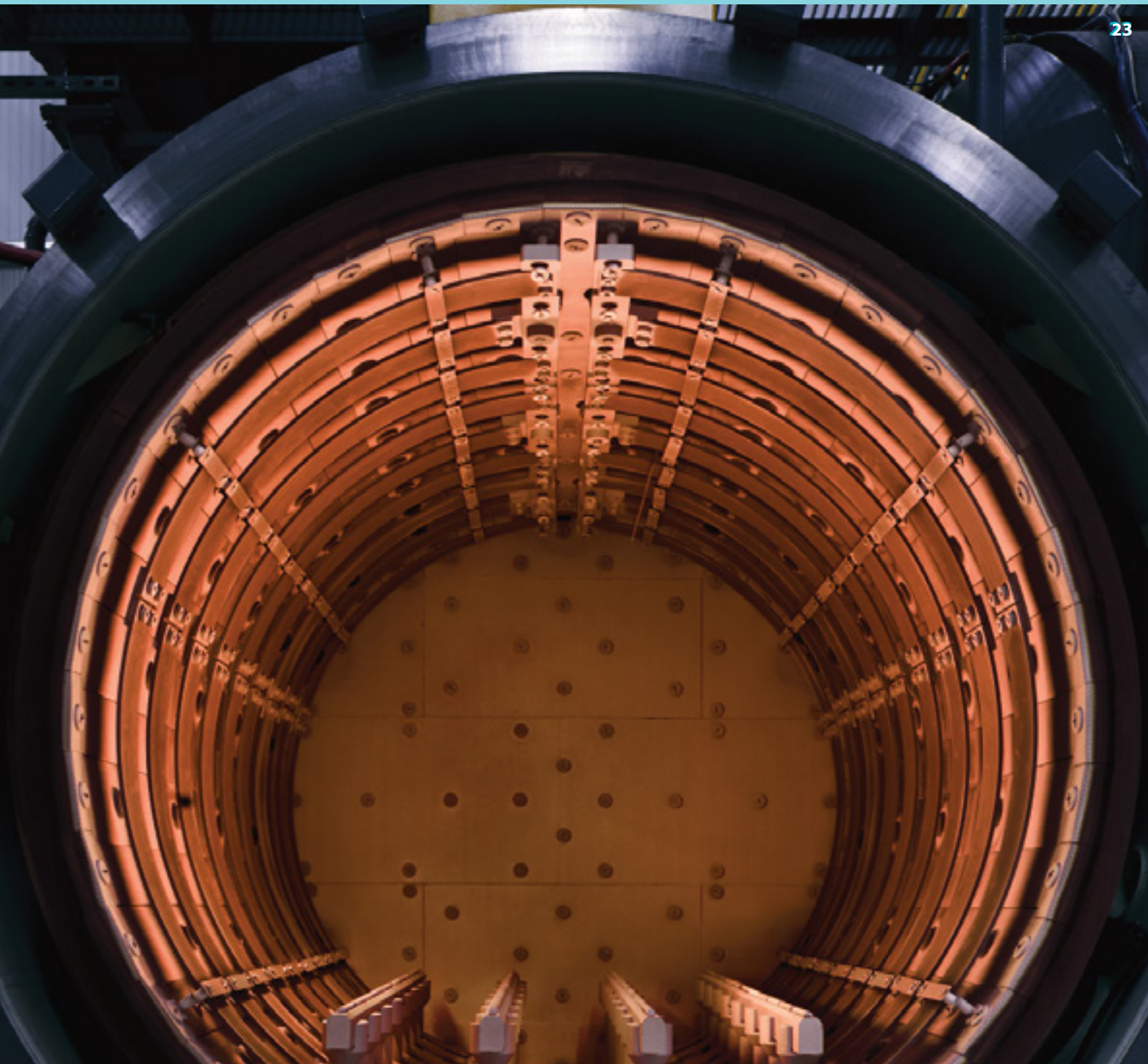
- Vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Jogi osztályával, hogy átbeszéljék az állami nyomozások és látogatások kezelését, valamint az állami kéréseket a Howmet Aerospace nyilvántartásaival kapcsolatban (a munkájának rendes részét képező rutinkéréseken kívül).
- Mindig adjon pontos és valós információt az állami megkeresésekre válaszolva.



A PÉNZMOSÁS FELISMERÉSE

Legyen éber az olyan szituációkban, amelyek gyanúsak vagy amelyek arra utalhatnak, hogy valaki a Howmet Aerospace-szel való tranzakcióit pénzmosásra akarja használni, úgy mint:

- Készpénzes vagy készpénznek megfelelő eszközzel történő kifizetési lehetőség kérése,
- Harmadik felek által eszközölt kifizetések egy ügyfél javára,
- Szokatlan átutalások a tranzakcióval nem érintett országokba vagy azokból, valamint
- Az olyan ügyfelek, akik nem nyitottak és átláthatók a tulajdoni viszonyaikban vagy igyekeznek elkerülni a nyilvántartási előírásokat.



Elköteleztük magunkat elveink mellett

Koncentráljunk a minőségre



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Az ügyfeleinknek nyújtott termékeink és szolgáltatásaink minősége kritikus fontosságú a folyamatos sikereinkhez és fenntartható nyereséges növekedésünkhöz. A minőség középpontba állítása azt jelenti, hogy teljesítjük az ügyfeleink elvárásait és a megfelelő minőségi szintű termékeket és szolgáltatásokat szállítunk le, időben és a megállapodás szerinti költséggel.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Ugyanazt a magatartást várja el a beszállítóktól, mint amit az ügyfelek várnak el tőlünk.
- Feleljen meg minden minőségellenőrzési szabványnak, ügyfél-előírásnak és terméktesztelési eljárásnak.
- Mondja el, ha vélt vagy valós termék- vagy biztonsági gondot tapasztal. „Ha lát valamit, mondjon valamit.”
- Tartózkodjon a termékek, alkatrészek vagy szolgáltatás-specifikáció megváltoztatásától, kivéve, ha az ügyfél engedélyezte és az alkalmazandó jogszabályok és kereskedelmi gyakorlatok lehetővé teszik.

K

Nem fogjuk tudni tartani a megígért szállítási dátumot egy szállítmány repülőgép-futómű alkatrészénél, mert a végleges terméktesztelést nem tudjuk időben befejezni. Az ügyfél már engedélyezte rendelések elküldését ezen körülmények között korábban. Feladhatjuk ezt a szállítmányt anélkül, hogy az összes tesztelést befejeznénk?

V

Nem. Az ügyféllel kötött értékesítési szerződés előírja, hogy a termék teljes mértékben feleljen meg minden, a megállapodás szerinti specifikációnak, mielőtt elküldenénk. Dokumentált ügyfél-hozzájárulást kell beszerezni ahhoz, hogy olyan terméket adjunk fel, amelyről tudni lehet, hogy nem megfelelő, vagy amelyre az előírt tesztelés nem fejeződött be.

Pozitív megbízói kapcsolatok kialakítása és megtartása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Értékeljük az ügyfeleinket és méltányosan kezeljük őket. Célunk őszinte és átlátható kapcsolatok kialakítása a kölcsönös bizalomra építve. Azzal, hogy megtaláljuk a módját, hogy értéket teremtsünk az ügyfeleinknek, ők is nyernek és mi is nyerünk.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Betartjuk a vállalásainkat és a szerződéses kötelezettségeinket.
- Kommunikáljon őszintén a termékekről, szolgáltatásokról és árakról.
- Hallgassa meg az ügyfeleinket és vegye figyelembe a nézőpontjukat, amikor döntést hoz.
- Igyekezzen elébe menni, megválaszolni és túlszárnyalni az ügyfelek elvárásait.



Minőség irányelv

Minőség közösség

Állami szerződéskötési előírások betartása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Külön törvények és jogszabályok érvényesek, amikor az amerikai védelmi iparral, állami ügynökségekkel és állami tulajdonban lévő vállalatokkal kerülünk üzleti kapcsolatba, vagy ha közvetlenül vagy közvetve a kormányzati piacnak értékesítünk. Teljes mértékben betartjuk azon speciális előírásokat, amelyek ezekre a tranzakciókra vonatkoznak.

- Konzultáljon a Howmet Aerospace Jogi osztállyal, mielőtt kiadna egy állásajánlatot egy jelenlegi vagy korábbi állami alkalmazottnak.
- Gondoskodjon arról, hogy vállalata ismerje a kormányzati piacnak közvetlenül vagy közvetve történő értékesítés speciális előírásait.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Adjon naprakész, pontos és teljeskörű információt az állami szerződési árajánlatokban és a javaslattétel során.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy az állami szerződés végrehajtása közben leadott minden ütemterv, bejegyzés, költség, igény és nyilatkozat pontos és teljes.
- Ne térjen el a szerződéses előírásoktól állami jóváhagyás nélkül. Az eltérés magában foglalja az eljárások, alkatrészek vagy összetevők nem engedélyezett felcserélését.



Kapcsolatok (USA-n kívüli) kormányokkal eljárás

Kapcsolatok az Amerikai Egyesült Államokkal

Amerikai Állami szerződéses előírások irányelv

Az Egyesült Államok szerződések kötelező felfedésével kapcsolatos előírása



Őszinte és tisztességes viszony kiépítése a beszállítókkal



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A beszállítói kapcsolataink a jogszerű, őszinte és méltányos gyakorlatokra alapulnak. Bár elismerjük és tiszteletben tartjuk a sokféle jogi és kulturális környezetet, amelyben a beszállítóink működnek, csak olyan beszállítókkal működünk együtt, akik etikus és fenntartható gyakorlatokat követnek, bárhol is legyenek.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Mikor termékeket és szolgáltatásokat vásárol, keresse a Howmet Aerospace számára legjobb értéket képviselő ajánlatot, figyelembe véve a környezeti, társadalmi és gazdasági hatásokat.
- Amennyiben lehetséges, használja a Howmet Aerospace által jóváhagyott beszállítókat, akikkel élő szerződése van a vállalatnak.
- Szerezzen be több helyről is árajánlatot és jóhiszeműen tárgyaljon, minden összeférhetetlenség nélkül, amikor a beszállítókat kiválasztja.
- A fizetést annak a személynek vagy vállalatnak kell teljesíteni, aki, vagy amelyik a termékeket vagy szolgáltatásokat ténylegesen nyújtja, egy olyan országban, amely kapcsolatban áll a tranzakcióval.

- Kezelje bizalmasan a beszállító árait és ne ossza azt meg más beszállítókkal semmilyen okból.
- Vegye fel a kapcsolatot az Etikai Vonallal, ha azt gyanítja, hogy egy beszállító nem tartja be a normáinkat.

K

Én vagyok felelős egy termék beszerzéséért a Howmet Aerospace-nek. Versenytárgyalás után az „A” beszállító ára tűnik a legjobbnak, a minőség és a kondíciók alapján. Ugyanakkor a felettesem arra utasított, hogy a „B” beszállítóval kössék szerződést, aki magasabb áron és kevésbé előnyös szerződési feltételeket ajánlott. Azt mondta, hogy egy közeli barátja a „B” beszállítónál dolgozik és szeretnék elnyerni a Howmet Aerospace üzletet. Mit tegyek?

V

Az Ön felelőssége, hogy a Howmet Aerospace számára a legjobb értéket kutassa fel, objektív kritériumok alapján. Ha kényelmetlennek érzi, hogy a gondját a felettesével beszélje meg, vegye fel a kapcsolatot a Kódexben felsorolt bármelyik személlyel.



Tárgyalás és Szállítói Szerződések Jóváhagyása



SZÁLLÍTÓI SZABVÁNYOK FENNTARTÁSA

Csak olyan beszállítókkal üzletelünk, akik betartják az alkalmazandó törvényeket és sose alkalmazunk tudatosan olyan beszállítót, aki:

- Nem biztonságos termékeket vagy szolgáltatásokat szállít
- Gyermekmunkát vagy kényszermunkát alkalmaz
- Fizikai fenytést használ az alkalmazottak fegyelmezésére, akkor sem, ha a törvények megengedik
- Nem a törvénynek teljes mértékben megfelelően és nem környezetvédő módon működik



Információk és eszközök védelme

A magánélet tiszteletben tartása és a személyes adatok védelme



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Mindannyian felelősek vagyunk kollégáink, ügyfeleink, beszállítóink és más, olyan személyek személyes információinak védelméért, akikkel üzletet kötünk. Még a Howmet Aerospace-en belül is, a személyes információkat csak azokkal kell megosztani, akiknek szükségük van rájuk. Megfelelő biztonsági intézkedéseket kell életbe léptetni annak biztosítására, hogy az információ ne kerüljön máshoz.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Értse meg és tartsa be az összes alkalmazandó törvényt, irányelvet és eljárást, amikor személyes információkkal dolgozik. Ide tartozik az, hogy hogyan gyűjtik, használják, tárolják, osztják meg és törlik azokat.
- Ha véletlenül tesz közzé vagy kap személyes információt engedély nélkül, azonnal jelentse a Howmet Aerospace Adatvédelmi Hivatalának (privacy@Howmet.com).
- Ha tudomására jut egy biztonsági visszaélés, amellyel valaki jogellenesen hozzáférhetett személyes információkhoz, azonnal jelentse a Howmet Aerospace Adatvédelmi Hivatalának (privacy@Howmet.com) és az IT Support osztálynak.

- A személyes információkat szándékosan közzétevő vagy azokkal visszaélő Howmet Aerospace dolgozókat felelősségre vonjuk és fegyelmi eljárás, valamint polgári és büntető eljárás indulhat ellenük.

K

Felhívott egy beszállító, az osztályomon dolgozó alkalmazottak nevére, beosztására és email címére volt kíváncsi. Szeretne egy különleges kereskedelmi promóciót ajánlani ezeknek az alkalmazottaknak. Elfogadható, ha ezt az információt megosztom vele?

V

Nem. Az alkalmazottaink információi bizalmasak és csak azoknak adhatók át, akiknek engedélyük van ezek birtoklására. Vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Adatvédelmi Hivatalával, mielőtt megosztana bármely személyes információt az alkalmazottainkról vagy ügyfeleinkről.



Személyes adatvédelemről szóló vállalati irányelv



MELYEK A SZEMÉLYES INFORMÁCIÓK?

A személyes információk mindent magukba foglalnak, aminek segítségével valaki azonosítható. Ide tartoznak például:

- Kapcsolattartási információk, mint a címek és telefonszámok
- Állam által kiadott azonosító számok, mint a társadalombiztosítási szám, vagy a jogosítvány száma
- Javadalmazási információ, teljesítmény nyilvántartás és a személyzeti akták tartalma
- Orvosi információk, eltávozási kérelmek, juttatási részvétel és igények
- Hitelkártya, bankkártya és pénzügyi számlaszámok

Bennfentes kereskedés elkerülése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Bár a Howmet Aerospace megoszthat információkat bizonyos alkalmazottakkal, hogy el tudják végezni a munkájukat, nem állunk mindig készen ezen információknak a nyilvánossággal való megosztására. Ha olyan információ kerül a birtokába, amely befolyásolhatja a Howmet Aerospace részvény vagy más értékpapír árát, ha nyilvánosságra kerül, akkor Ön lényeges, nem-nyilvános információ birtokában van. Lényeges nem-nyilvános információval való kereskedés és másoknak történő átadása a Howmet Aerospace irányelvei megsértésének minősül, és törvénybe ütközhet.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Amikor bennfentesnek minősül (egy alkalmazott bennfentes), aki lényeges, nem-nyilvános információ birtokában van, ne vásároljon Howmet Aerospace értékpapírt, amíg az információt a Howmet Aerospace nyilvánosságra nem hozta.
- Sosem kereskedjen semmilyen vállalat értékpapírával az adott vállalatra vonatkozó lényeges nem-nyilvános információkra alapozva, amelyet a Howmet Aerospace-nél végzett munkája során szerzett, amíg azt hivatalosan közzé nem tették.
- Ne osszon meg lényeges nem-nyilvános információt senki mással, beleértve a kollégáit, családtagjait és barátait is.
- Tartsa be az összes kizárási korlátozást és útmutatót, amely az Ön Howmet Aerospace értékpapírokkal folytatott kereskedelmére érvényes.
- Konzultáljon a felettesével vagy a Howmet Aerospace Jogi osztállyal, ha kérdése van.



Bennfentes Kereskedés irányelv

K

Howmet Aerospace részvényt szeretnék vásárolni Howmet Aerospace megtakarítási vagy más juttatási terv keretében. Alkalmazandók a bennfentes kereskedés szabályai?

V

Igen. Legyen éber a bennfentes kereskedésre vonatkozó szabályokkal, amikor Howmet Aerospace értékpapírt vásárol vagy ad el. Pénzt a Howmet Aerospace befektetési alapba vagy alapból Howmet Aerospace megtakarítási alapba vagy alapból, vagy más juttatási tervbe vagy abból csak akkor utalhat el, ha nincs birtokában lényeges nem-nyilvános információ és nincsenek kizárási korlátozások érvényben.

Pontos könyvelés és nyilvántartás vezetése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A pontos nyilvántartás kritikus fontosságú a megfelelő üzleti döntések meghozatalához. A befektetők és a nyilvánosság számít a Howmet Aerospace-re, hogy pontos információt használjon és szolgáltatson, hogy jól értesült döntést hozhassanak. A könyvelésünknek, nyilvántartásunknak és számláinknak minden tranzakciót és tevékenységet tükrözniük kell és meg kell felelniük az alkalmazandó törvényeknek, jogszabályoknak és a Howmet Aerospace Pénzügyi Vezetési Kézikönyvének.

➡ ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden információ és üzleti nyilvántartás, amit elkészít, feldolgoz vagy jóváhagy pontos és teljes és megfelel az alkalmazandó törvényeknek, szabványoknak és eljárásoknak.
- Sose hamisítson nyilvántartást vagy ne próbálja elfedni egy tranzakció valós természetét.
- Ne próbálja kikerülni a belső ellenőrzéseket és eljárásokat, akkor sem, ha ártalmatlan lenne vagy időt spórolna.
- Mindig működjön együtt a Howmet Aerospace belső és külső auditoraival és legyen velük nyitott és őszinte.
- Sose tüntessen el vagy semmisítsen meg nyilvántartást, hogy elkerülje a nyilvánosságra hozatalukat, jogi vagy állami eljárásokat.
- Ismerje meg a nyilvántartás-kezelési irányelveinket és tárolási ütemterveinket, amelyek a nyilvántartásokra és információkra vonatkoznak bármely formátumban, beleértve az elektronikus és nyomtatott másolatokat.
- Kövesse a Howmet Aerospace Jogi osztályától kapott utasításokat a dokumentumok megőrzésekor, úgy mint az előírt megtartás folyamatban lévő vagy várható viták és állami nyomozások vagy auditok miatt.

K

A felettesem megkért, hogy az ügyfél által kért szállítási dátumnál korábban szállítsak le egy megrendelést. Azt mondta, hogy ez lehetővé teszi, hogy teljesítsük a negyedéves értékesítési tervünket. Szabad ilyenkor folytatni a szállítást?

V

Nem. Nem tudjuk elszámolni az értékesítést az ügyfél által megjelölt szállítási dátum előtt leszállított termékeknek. Egy szállítási dátum megváltoztatásához előbb írásos engedélyt kell beszerezni az ügyféltől. Ha a vezetője tovább ragaszkodik a szállítási folytatásához, ne folytassa, hanem azonnal vegye fel a kapcsolatot a Kódexben felsorolt bármelyik személlyel.

i

Pénzügyi csalás esetén alkalmazandó jelentéstételi eljárás

Korrupcióellenes irányelv

Pénzügyi Vezetési Kézikönyv

Dokumentumkezelés Irányelv

Dokumentumkezelés Eljárás



MI AZ AZ ÜZLETI NYILVÁNTARTÁS?

Azok az információk és dokumentumok, amelyeket a munkája során hoz létre vagy használ, az üzleti nyilvántartást képezik. A Howmet Aerospace pénzügyi főkönyvei az üzleti nyilvántartás egyik típusát képezik, de szintén ide sorolandók a következők:

- Termelési jelentések és tesztelési eredmények
- Biztonsági nyilvántartások
- Költség riportok
- Számlák
- Idő nyilvántartások
- E-mail és hangposta kommunikáció



A tulajdon és erőforrások felelősségteljes felhasználása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Mindannyian felelősek vagyunk a Howmet Aerospace eszközeinek védelméért - beleértve az üzleti partnereink által ránk bízott eszközöket és erőforrásokat. A Howmet Aerospace eszközök felelős felhasználása lehetővé teszi számunkra, hogy az ötleteket értékké alakítsuk, hatékonyan versenyezzünk és megtartsuk a részvényeseink bizalmát. Innovációnk megfelelő szellemi tulajdon-védelmi eszközökkel való óvása lehetővé teszi, hogy piacvezetők legyünk.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Védjen minden eszközt, többek között az információkat (különösen az üzleti titkot) lopás, károsodás vagy visszaélés ellen.
- Ne vegyen el és ne használjon eszközöket a saját hasznára vagy mások hasznára a megfelelő írásos hozzájárulás nélkül.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az eszközöket sose használják illegális célokra.
- A bizalmas információkat megfelelően címkézzé, osztályozza, biztosítsa, kezelje és semmisítse meg. Vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Jogi osztállyal, ha kérdése vagy gondja van a szellemi tulajdon felhasználásával kapcsolatban.
- Tartsa tiszteltben mások szellemi tulajdonjogát a jogsértés megakadályozásával.
- Ne feledje, hogy a titoktartási kötelezettsége a Howmet Aerospace-től való távozás után is fennáll; minden Howmet Aerospace információt vissza kell szolgáltatnia, mielőtt elmegy.



MI AZ A BIZALMAS INFORMÁCIÓ?

Olyan információ, amely hasznára lehet a versenytársaknak és árthat a Howmet Aerospace-nek, ha nyilvánosságra kerül. Néhány példa:

- Információ a gyártási eljárásainkról, kutatási és műszaki adatok
- Kereskedelmi információk, mint az ügyfél-információk, árképzés, marketing tervek
- Jelenlegi vagy javasolt üzleti tervek és stratégiák, beleértve a termékfejlesztést is
- Pénzügyi adatok
- Alkalmazottakkal kapcsolatos információk



Üzleti titokra vonatkozó irányelv

Üzleti titokkal kapcsolatos eljárás

Személyes adatvédelemről szóló vállalati irányelv

Védjegy eljárás

Elfogadható számítógép-használat



NÉHÁNY ÚTRAVALÓ SZABÁLY, ARRA AZ ESETRE, HA INFORMÁCIÓT KÉRNEK ÖNTŐL:

TEGYE MEG és ossza meg, ha biztos a következőkben:

Az információ nem bizalmas, érzékeny vagy szabadalmazott

A Howmet Aerospace-es kollégájának szüksége van az információra a munkája elvégzéséhez

A vezetője engedélyezte Önnek a bizalmas információ megosztását és az előírt titoktartási megállapodásokat megkötötték

ÁLLJON MEG és kérjen útmutatást, amikor:

Nem tudja, hogy az információ bizalmas-e, érzékeny-e vagy szabadalmazott-e

Az információt bizalmasként címkézték vagy osztályozták

Pontos és következetes nyilvános kommunikáció biztosítása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Tőzsdei vállalatként az információk nyilvánosságra hozatalával kapcsolatban a Howmet Aerospace-re különböző szabályok és útmutatások érvényesek. Megfelelően kommunikálunk a részvényeseinkkel, az értékpapír-elemzőkkel és a sajtóval, és többek között kerüljük a szelektív közzétételt, amelyek bármelyik félnek méltánytalan előnyt biztosítanának. Csak a kijelölt személyek jogosultak a Howmet Aerospace nevében nyilatkozni.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Továbbítsa a sajtómegkereséseket és a befektetők vagy a pénzügyi közösség kérdéseit egy illetékes Vállalati Kommunikációért vagy Befektetői Kapcsolatokért felelős képviselőnek.
- Ne tegyen nyilatkozatot, amelyben a Howmet Aerospace nevében beszél, vagy, amelyben úgy tűnhet, mintha Ön a Howmet Aerospace nevében beszélne.
- Kérjen jóváhagyást a felettesétől, a Vállalati Kommunikációs osztálytól és egyes esetekben a Howmet Aerospace Jogi osztályától mielőtt elfogad egy meghívást egy kereskedelmi konferenciára vagy hozzászól közzétett cikkekhez.

K

Tegnap este pontatlan információt láttam a Howmet Aerospace terveiről és kilátásairól netes kiadványokban. Válaszolhatok és kijavíthatom a bejegyzést?

V

Nem. Ne válaszoljon, kivéve, ha kifejezetten engedélyezték Önnek, hogy a Howmet Aerospace nevében nyilatkozzon. Ehelyett hívja fel a vezetője, a Vállalati Kommunikációs osztály vagy a Howmet Aerospace Jogi osztály figyelmét a bejegyzésre.



Pénzügyi Kommunikáció Irányelv

A közösségi médiáról szóló irányelvek



A KÖZÖSSÉGI MÉDIA FELELŐS HASZNÁLATA

A Howmet Aerospace dolgozóitól elvárt, hogy használják a józan eszüket és betartsák a Howmet Aerospace Értékrendet, amikor a közösségi médiát használják. Ez érvényes a Howmet Aerospace üzletágairól, munkatársairól, piacairól, ügyfeleiről, beszállítóiról, partnereiről és egyéb érdekcsoportjairól vagy tevékenységeiről szóló bejegyzésekre.

- Olvassa el és kövesse a Howmet Aerospace közösségi médiáról szóló irányelvét.
- Ne feledje, hogy a Közösségi Média Irányelvünket alkalmaznia kell, ha a Howmet Aerospace fiókjait használja, és akkor is, amikor a saját berendezéseit használja. Legyen tudatában annak, hogy a bizalmasság nem igazán létezik a közösségi média világában – a bejegyzéseket lemásolhatják, kinyomtathatják, továbbíthatják vagy archiválhatják.
- Jelentsen minden, a vállalattal kapcsolatos online bejegyzést vagy tevékenységet, amelyről úgy véli, hogy helytelen, vagy nincs összhangban az értékeinkkel és/vagy irányelveinkkel.



Közösségeink támogatása



Közösségi felelősségvállalás elősegítése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

Bárhol is működik a Howmet Aerospace, a célunk az, hogy jelentősen pozitív hatás gyakoroljunk alkalmazottainkra, valamint azokra a közösségekre, amelyekben működünk. A tevékenységünkhöz szükséges társadalmi elfogadottságot akkor érdemeljük ki, ha a közösségi érintettek széles csoportjával folytatunk nyílt párbeszédet, a tisztelet és a bizalom légkörét építjük ki, és az emberi jogokat, a gazdasági lehetőségeket és a természeti környezetet a legnagyobb mértékben tiszteletben tartjuk.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Tartsa tiszteletben a helyi normákat és szokásokat azokban a közösségekben, amelyekben üzleti tevékenységet folytatunk.
- Törekedjen arra, hogy a képzés elérhetővé tételével és munkaerő-fejlesztési kezdeményezések kialakításával javítsa a közösségek vitalitását, és növelje a gazdasági lehetőséget.
- Minden Howmet Aerospace telephelyen vigyázzon a környezetre.
- Támogassa a közösségek munkavállalóinak befogadását.
- Folytasson párbeszédet a helyi közösségi érintettek széles csoportjával annak biztosítása érdekében, hogy:
 - Megértsük minden érintett fél problémáját és gondját
 - Megfelelő információval lássuk el őket
 - Az üzleti gyakorlatunkat és a nem kormányzati partnerségeinket a közösségi prioritásokhoz igazítsuk
- Önkéntes kezdeményezésekkel vonja be a munkavállalókat a non-profit szervezetekkel történő együttműködésbe, hogy segítsen a helyi igények kielégítésében.
- Vegye fel a kapcsolatot a Howmet Aerospace Alapítvánnyal, ahol útmutatást kaphat arra vonatkozóan, hogy az Ön vállalata hogyan tudja támogatni az arra méltó projekteket a közösségeinkben.

Környezetvédelem



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A Howmet Aerospace elkötelezett az iránt, hogy oly módon üzemeljen, amely tiszteletben tartja és védi a környezetet, bárhol legyünk is. Környezeti értékekből nyereségességi vagy termelési érdekek miatt nem teszünk engedményt. Az igazságnak megfelelően és felelősségteljesen válaszolunk minden kérdésre és problémára a környezetvédelmi intézkedéseinkkel és a működésünk környezetre gyakorolt hatásával kapcsolatban.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Tartsa be az összes alkalmazandó törvényt, irányelvet és környezetvédelmi szabványt.
- Biztonságosan és minden törvénynek, a Howmet Aerospace irányelveknek és előírásoknak megfelelően semmisítse meg a hulladékokat.
- Segítsen azonosítani a környezeti teljesítményünk folyamatos javításának lehetőségeit.

K

A felettesem arra kért, hogy egy új hulladékmegsemmisítési eljárást kövessek, de nem vagyok benne biztos, hogy biztonságos vagy akár törvényes. Mit tegyek?

V

Soha ne találgasson, amikor környezetvédelmi eljárásokkal foglalkozik. Ellenőrizze a felettesével, hogy jól értelmezi-e a kérést. Ha még mindig problémája van, vegye fel a kapcsolatot a helyi vezetéssel, az EHS-sel vagy a Kódexben felsorolt bármelyik személlyel.

Az emberi jogok tiszteletben tartása és értékelése



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A Howmet Aerospace a legmagasabb szabványokat tartja fenn az emberi jogok védelmének tiszteletben tartására minden érintett fél esetében. Az alkalmazottainkat és beszállítóinkat felelősnek tartjuk ezen szabványok betartásáért. Az irányelveink azt nyilvánítják ki, hogy mi nem tolerálunk kényszermunkát, kötelező munkát vagy gyermekmunkát; sem semmilyen természetű diszkriminációt telephelyeinken világszerte. Minden embert tisztelünk, aki a Howmet Aerospace-szel vagy az Howmet Aerospace-nek dolgozik.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Soha ne vegyen igénybe gyermekmunkát vagy kényszermunkát az üzleti tevékenységeinkben.
- Vegye fel a kapcsolatot az Etikai Vonallal, ha azt gyanítja, hogy egy Howmet Aerospace beszállító vagy más üzleti partner gyermekmunkát vagy kényszermunkát alkalmaz a tevékenységeiben.
- Tartsa tiszteletben az egyes Howmet Aerospace munkatársak szabadságát, hogy csatlakozzanak törvényesen engedélyezett szövetségekhez vagy szervezetekhez, vagy tartózkodjanak az azokhoz való csatlakozástól.



Emberi jogi politika



Felelősségteljes politikai tevékenység felvállalása



LEGFŐBB HITVALLÁSUNK

A Howmet Aerospace tiszteletben tartja az alkalmazottaink és mások jogát arra, hogy politikai tevékenységben vegyenek részt és bátorítja a civil kezdeményezéseket. Mi egy sokszínű vállalat vagyunk és a sokszínűség tiszteletben tartása annak minden formájában, beleértve mások politikai véleményét is, kulcsfontosságú a sikereinkben. Elkötelezettek vagyunk abban, hogy teljes mértékben betartsunk minden szabályt, ami érvényes a politikai tevékenységekben való részvételünkre.



ÉLJÜNK ÉRTÉKEINK SZERINT

- Ha az Ön telephelye felállított egy politikai akcióbizottságot, amely engedélyezett a helyi törvények szerint, kövesse irányelveinket az alkalmazandó törvényeknek való megfelelésben, amikor hozzájárulását adja ehhez.
- Konzultáljon a Kormányzati Ügyek osztállyal, mikor állami tisztviselőkkel, alkalmazottakkal vagy tisztségviselőkkel kommunikál.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy bármely, a Howmet Aerospace nevében folytatott lobbitevékenységet jóváhagyta a Howmet Aerospace Kormányzati Ügyek osztálya és megfelel az alkalmazandó törvényeknek és jelentéstételi előírásnak.



Üzleti magatartási irányelv



KERÜLJE EZEKET A HIBÁKAT...

- Vállalati idő vagy erőforrás felhasználása személyes politikai tevékenység elősegítéséhez
- Más Howmet Aerospace dolgozókra nyomás gyakorlása annak érdekében, hogy támogassák az Ön politikai nézeteit
- Az Ön Howmet Aerospace-nél betöltött pozíciójának felhasználása arra, hogy helytelenül befolyásoljon beszállítókat, ügyfeleket, vagy más üzleti partnert az Ön politikai nézeteinek támogatására
- Annak kifejezése, hogy a Howmet Aerospace osztozik az Ön politikai nézetein

Index

A

Adatvédelem	28, 31, 32
Ajándékok	15, 17
Alkohol	12
Állami megkeresések és vizsgálatok	22, 30
Állami szerződések	9, 25
Állami tisztségviselők	15, 17, 36
Auditok	30

B

Befektetők	29, 32
Bennfentes kereskedés	29
Beszállítók	19, 24, 26, 28, 32, 35, 36
Beszerzés	2, 8, 39
Bizalmas információ	31
Biztonság	12, 21, 28
Bojkottok	21

E

Egészség	11
Email	21, 28, 30, 31
Emberi Jogok	34, 35
Erőszak	12
Erőszakoskodás	13
Eszközök	27, 31
Etikai dilemmák	9
Etikai Segítség-vonal	2, 3, 39
Etikai Vonal	2, 3, 8, 9, 26, 35, 39
Export	20, 21

F

Fegyelem	6, 9, 13, 26, 28
Fegyverek	12
Felettes	2, 3, 8, 9, 12, 26, 29, 34, 39

G

Gyermekmunka	26, 35
Gyógyszerek	12

I

Import	20, 21
--------	--------

J

Jelentéstételi aggályok	2, 3, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 17, 26, 31, 34
-------------------------	---

K

Kábítószeres	12
Kenőpénzek	16
Kényszermunka	26, 35
Kereskedelmi egyesületek és konferenciák	19, 32
Kereskedelmi megfelelés	20, 21
Korrupció	15, 16, 17, 22, 30, 35
Könnyítő kifizetések	16
Könyvvitel és Nyilvántartás	29
Környezetvédelem/EHS	11, 26, 34, 35
Közösségi média	32
Közvetítők	16
Külföldi Korrupciós Gyakorlatok Törvény	15
Külső munkavállalás	18

L

Lényeges, nem nyilvános információk	29
-------------------------------------	----

M	
Megtorlás	9
Megvesztegetés	15, 16
Média megkeresések és kiadványok	32
Minőség	24, 26
Munkabiztonság	2, 11, 12, 24, 30
N	
Nemzetközi kereskedelem	20
Nyilvános kommunikációk	32
Nyilvántartások	17, 22, 29, 30, 28
O	
Összeférhetetlenség	18, 26
P	
Pénzmosás	22
Pénzügyi adatok	31
Pénzügyi vezetési kézikönyv	29, 30
Politikai tevékenységek és hozzájárulások	15, 36
S	
Segítségnyújtás	12, 39
Sokszínűség	13, 36
Számítógépek	31
Személyes információ	28
Szellemi tulajdon	31
Szórakozás	15, 17
T	
Társadalmi felelősségvállalás	34
Tisztelet	2, 13, 26, 28, 34, 35, 36
Trösztellenes szabályozás	19
U	
Egyesült Királyság megvesztegetés elleni törvénye	15
Ü	
Ügyfelek	2, 6, 13, 19, 22, 24, 28, 30, 31, 32, 36
V	
Vendéglátás	15, 17
Versenytársak	19, 26, 31
Védjegyek	31
W	
Wellness	2, 11
Z	
Zaklatás	9, 13

Hova fordulhat segítségért

Irányelvek és eljárások

A vállalati irányelvek és eljárások megtalálhatók az [HowmetHub](#) oldalon.

Etikai Segítség-Vonal igénybevehető forrásai

További tudnivalókért a Kódexszel vagy az elvárásainkkal kapcsolatban, vegye fel közvetlenül a kapcsolatot a következő személyek bármelyikével:

- A felettesével vagy csoportvezetőjével
- Emberi erőforrás osztállyal
- [Az etikai és megfelelőségi szervezettel](#)
 - Email: EthicsandCompliance-howmet@howmet.com
 - Levelezési cím:

Howmet Aerospace Inc.
201 Isabella Street
Pittsburgh, Pennsylvania 15212
United States of America
- [Jogi osztállyal](#)
- [Becsületbajnokával](#)
- [Az Etikai Vonallal](#)
 - Weboldal címe: www.howmet.ethicspoint.com
 - Telefonszámok (kérjük keresse meg az országspecifikus számokat az alábbiakban)
 - Megjegyezzük, hogy egyes európai országok korlátozzák a témákat, amelyekben bejelentést tehet, az Ön névtelen bejelentési lehetőségeit, és az Ön lehetőségét kérdések feltevésére. További információt talál a Kódex 8. oldalán.

Az Etikai Vonal telefonszámai

Ausztrália

1800-768-194

Franciaország

0800-91-0152

Kanada

Angol

844-932-1021

Francia

844-235-5870

Kína

4006612814

Japán

0800-222-0356

Németország

0-800-225-5288,
Hangjelzéskor hívja a
következő számot
844-932-1021

Magyarország

06-800-21-504

Marokkó

001-866-257-3184

Mexikó

800-681-6912

Egyesült Államok

Angol

844-932-1021

Spanyol

844-962-1299

Egyesült Királyság

0800-088-5439

Az Etikai Kódex Az Howmet Aerospace Etikai és Megfelelőségi Bizottságának kiadványa.

201 Isabella Street

Pittsburgh, Pennsylvania 15212

www.howmet.com

Módosítva – 2020. április